

Речь идет одновременно о беде и о вине России и ее народа. Стихотворение выражает чувство безнадежности: в этой стране покорности, жестокости и несвободы жить нельзя.

В стихотворении «Родина» Лермонтов называет свое отношение к Родине «странной любовью». Стихотворение построено на противопоставлении «казенного патриотизма» и естественного человеческого чувства.

Чем объясняется двойственный характер любви к своей Родине у Лермонтова? С одной стороны, Россия – это страна, где он родился и вырос. Эту Россию М.Ю. Лермонтов искренне любил и прославлял. С другой стороны, он видел Россию как страну, в которой правит грубая, жестокая власть, страну, где подавляются все человеческие стремления, народная воля. Сложное отношение Лермонтова к Родине, принятие ее душой, а не умом, отказ объяснить, за что человек любит свою отчизну, положили начало целой традиции в русской поэзии.

В произведениях Махтумкули Фраги и М.Ю. Лермонтова чувствуется индивидуальность изображения любви к Родине, у каждого автора свое специфическое понимание патриотизма. Но в изображении патриотизма есть общие черты: это любовь к своей стране и верность своему народу. Авторов объединяет любовь к Родине и желание помочь своему Отечеству.

ЛИТЕРАТУРА:

1. Аширов, А. К 290-летию Махтумкули Фраги [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.turkmenistan.ru/ru/articles/39578.html>. – Дата доступа: 15.10.2018.
2. Лермонтов, М. Ю. Стихотворения; Поэмы [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.orskinfo.ru/txt/lermont.htm#36>. – Дата доступа: 15.10.2018.

ЭТИМОЛОГИЯ НАЗВАНИЙ ДНЕЙ НЕДЕЛИ В РУССКОМ И АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКАХ

ФГБОУ ВО «Курский государственный медицинский университет»

Балачандрен Баламурали, студент 2 курса международного факультета

Кафедра русского языка и культуры речи

Научный руководитель – к. филол. н., доцент Девдариани Н.В.

Цель представленной работы – сопоставить этимологию названий дней недели в русском и английском языках. Для достижения цели поставлены задачи: познакомиться с этимологией названий дней недели в русском языке и английском языках; сделать вывод об общности и различиях в происхождении названий дней недели в русском и английском языках.

Значимость данной работы состоит в том, что предложенный материал можно использовать на занятиях по русскому и английскому языкам при изучении дней недели. Названия дней недели будут запоминаться лучше, если

мы будем знать не только перевод, но и наглядно представим, каково историческое происхождение слова.

Источники информации – этимологические словари русского языка, этимологический словарь английского языка, Интернет – ресурсы: материалы Википедии и другие.

Понедельник. Название этого дня образовалось в те времена, когда слово неделя означало «выходной». Буквально понедельник имеет значение «следующий за выходным (неделей)» [2, С. 306]. Вторник. Заимствовано из старославянского языка. Образованно с помощью суффикса –ьникъ (совр.-ник) от вѣторъ – «второй». Буквально значит «второй день недели» [3, С. 64]. Среда. Название этого дня недели было заимствовано из старославянского и восходит к той же основе, что и сердце, середина [2, С. 398]. Четверг. Общеславянское. Является производным с собирательным значением, образованным с помощью суффикса –еро от четыре (ср.лит.ketveri – «четыре», др.-инд. catvaram – «четырёхугольная площадь») [3, С. 523]. Пятница. Название пятого дня недели, которая открывается понедельником. Ср. Пять. Страницы: [3, С. 425]. Суббота. Это слово, заимствованное из старославянского, восходит к греческому (sabbaton), заимствованному из древнееврейского. Любопытно, что это слово имеет тот же корень, что и шабаш. Хотя в иудаизме суббота – день отдыха... [2, С. 388]. Воскресенье. См. воскресать. Совр. значение развилось из выражения день воскресения (Христа). Слово с семантикой "седьмой день недели" сменило общеслав. неделя [2, С. 59].

Как мы видим, во всех этимологических словарях русского языка происхождение названий дней недели объясняется практически одинаково.

Для сравнения рассмотрим наименование дней недели в английском языке.

Для толкования происхождения названий дней недели в английском языке мы обратились, прежде всего, к «Историко-этимологическому словарю современного английского языка» М.М. Маковского и к этимологическому словарю Харпера Дугласа в электронной версии. Из краткого перевода статей этимологического словаря английского языка мне стало понятно, что названия вторника, среды, четверга, пятницы связаны с именами богов, а понедельника, субботы и воскресенья связаны с названиями планет.

Итак, сопоставив этимологию названий дней недели в русском и английском языках, мы можем сделать вывод, что только наименования субботы в английском и русском языках имеют одинаковое происхождение.

Остальные дни недели связаны в русском языке с порядковыми числительными, в английском же – с именами богов и планет. Для того чтобы хорошо запомнить дни недели в английском языке, нужно наглядно представить себе тех, в честь кого они названы – богиню Фрею, богов Тиу, Одина (Водана), Тора а также Луну, Солнце и планету Сатурн.

ЛИТЕРАТУРА:

1. Википедия [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://ru.wikipedia.org>. – Дата доступа: 15.10.2018.

2. Крылов, Г. А. Этимологический словарь русского языка / Г. А. Крылов – СПб : Виктория Плюс, 2005. – 432 с.
3. Маковский, М. М. Историко-этимологический словарь современного английского языка (Слово в зеркале человеческой культуры) [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://yadi.sk/i/sQhdrke5kCdW9>. – Дата доступа 15.10.2018.
4. Шанский, Н. М. Школьный этимологический словарь русского языка. Происхождение слов / Н. М. Шанский, Т.А. Боброва. – Изд. 7-е стереотип. – М. : Дрофа, 2004. – 398 с.

ПРОБЛЕМЫ И ОСОБЕННОСТИ РЕЧЕВОЙ КУЛЬТУРЫ МОЛОДЕЖИ

УО «Гродненский государственный медицинский университет»
Баллыев Селим Гургенович, студент 2 курса факультета
иностраннных учащихся

Кафедра русского и белорусского языков

Научный руководитель – старший преподаватель Мельникова А.А.

Русская речевая культура современной учащейся молодежи является пластичной речевой средой, которая быстро реагирует на появление нового в обществе, и эти изменения находят свое выражение в структуре общения. Произошедшие кардинальные изменения нравственных ценностей в современном обществе, развитие рыночных отношений, влияние и распространение в повседневной жизни профессиональной речевой коммуникации, лексики криминальных и молодежных субкультур, заимствование иностранных слов – все это обусловило состав русской речевой культуры современной учащейся молодежи.

Молодежный жаргон – это особая форма языка. С определенного возраста многие из нас окунаются в его стихию, но со временем как бы "выныривают" на поверхность литературного разговорного языка. Молодежный жаргон основан на игре со словом, на особом отношении к жизни, отвергающим все, что правильно, стабильно, скучно, рутинно. Нередко и люди старших поколений сохраняют пристрастие к жаргону

В лексике молодежного жаргона соседствуют две крайние черты. С одной стороны, конкретность, четкость определения: *хвост* – несданный экзамен или зачет, *тормоз* – медленно, тупо соображающий человек. С другой стороны, аморфность, размытость значения – порой жаргонные слова и выражения невозможно точно перевести на литературный язык: *клевый* – трудно определяемая положительная характеристика лица или предмета, заимствованная из языка бродячих торговцев XIX в., *крутой* – положительная характеристика лица.